

*Questions orales*

me n'est donc pas apparu au cours des deux derniers mois. C'est l'automne dernier que le ministre des Finances a fait cette déclaration et le président du Comité des finances disait la vérité. Je veux signaler au ministre des Finances que nous savons qui disait la vérité.

**Des voix:** Bravo!

[Français]

L'IMPACT DE LA TAXE DE VENTE SUR LA FAMILLE  
MOYENNE

**L'hon. Edward Broadbent (Oshawa):** Monsieur le Président, le ministre voudrait-il admettre aux Canadiens, aujourd'hui, qu'avec sa nouvelle taxe de vente, la famille moyenne paiera 1 000\$ de plus?

[Traduction]

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, permettez-moi de vous lire un extrait du budget. Le but du gouvernement est de s'assurer que les familles qui gagnent moins de 30 000\$—ce qui correspond au revenu moyen au pays de nos jours—soient en meilleure situation—en m-e-i-l-l-e-u-r-e—situation après la réforme de la taxe de vente.

**M. Broadbent:** Dites-nous la vérité.

**M. Wilson (Etobicoke-Centre):** Je suis prêt à le lire plus lentement si le député n'a pas compris, mais c'est bien écrit noir sur blanc.

\* \* \*

LE BUDGET

LA TAXE DE VENTE NATIONALE

**M. John Manley (Ottawa-Sud):** Monsieur le Président, ma question s'adresse également au ministre des Finances et elle porte sur l'entourloupette que nous venons de découvrir relativement à la taxe de vente.

Pendant toute la campagne électorale, il a toujours été dit que cette taxe de vente devait remplacer la taxe sur les ventes des fabricants. Et voilà que maintenant elle doit remplacer toute une série d'autres taxes de vente et elle doit corriger d'autres problèmes que le ministre lui-même a occasionnés.

Nous apprenons maintenant que les surtaxes ne seront pas remplacées par la taxe de vente. On nous avait dit pendant la campagne électorale que la taxe de vente ne devait remplacer que la taxe imposée à la fabrication. Quand pouvons-nous commencer à croire le ministre? Quand nous dira-t-il ce que doit faire cette taxe de vente?

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, le député pourrait obtenir une meilleure réponse à ses questions s'il exposait les faits correctement.

Selon lui, pendant la campagne électorale, et même avant, j'affirmais que la nouvelle taxe de vente ne remplacerait que la taxe de vente actuelle. C'est totalement faux. Je n'ai cessé de répéter, au point de finir par lasser peut-être les gens de la tribune de la presse, que la nouvelle taxe remplacerait l'actuelle et financerait un nouveau et généreux crédit remboursable pour taxe de vente, sans compter qu'elle nous permettrait de réduire les niveaux d'imposition des salariés moyens.

Le nouveau système de taxe de vente servira à ces deux fins. Je l'ai dit à qui voulait l'entendre.

LA HAUSSE DE LA TAXE

**M. John Manley (Ottawa-Sud):** Monsieur le Président, d'une fois à l'autre, le ministre donne une nouvelle signification à une taxe qui serait sans incidence sur les recettes.

**Des voix:** Bravo!

**M. Manley:** La réforme de la taxe sur les ventes des fabricants était justifiée, car cette taxe odieuse est la cause occulte de nombreuses pertes d'emplois. Dans ce cas, comment le ministre peut-il expliquer qu'il l'a portée de 9 p. 100 qu'elle était en 1984 à 13,5 p. 100 dans ce budget?

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, je n'ai jamais hésité à dire que si nous devons hausser cette taxe, c'est parce que nous avons un grave problème de dettes. Ce but ressortait nettement dans le budget qui a été déposé la semaine dernière.

Le député dit que la taxe sur les ventes des fabricants est la cause occulte de nombreuses pertes d'emplois. Il a raison. Je compte donc que, lorsque viendra le temps de mettre en place la nouvelle taxe sur les produits et les services, le député nous appuiera comme l'ont fait les membres du Comité des finances à l'unanimité au cours de la dernière législature. La prise de position du comité a été appuyée par les deux critiques en matière de finance du Parti libéral, et elle disait que nous devons changer l'ancienne taxe de vente, que nous devons nous débarrasser de la taxe sur les ventes des fabricants, et que nous devons instaurer une nouvelle taxe de vente.

Je n'ai pas encore entendu le Parti libéral se prononcer sur ce que devrait être la nouvelle taxe de vente. J'imagine qu'il proposerait exactement ce que prévoit le budget.

\* \* \*

LE BUDGET

LA FERMETURE DE LA BFC DE SUMMERSIDE

**Mme Catherine Callbeck (Malpègue):** Monsieur le Président, je m'adresse au ministre des Finances. Dans le récent budget, les gens de l'Île-du-Prince-Édouard se sont vu infliger une baisse dans le financement des hôpitaux, de l'enseignement et du développement régional, une majoration des impôts et pour comble de malheur, la